

## 教會執事 CHURCH DEACONS

李津、黃蔡香齡、楊吳翠玲、鍾何燕怡

## 聯絡電話 CONTACT NUMBER

教會秘書 Church Secretary: 黃蔡香齡 Carol Huang 08454636348

## 查經及團契聚會時間

### FELLOWSHIP & BIBLE STUDIES THROUGHOUT THE WEEK

<b>粵語查經團契 Cantonese Bible Study Fellowship</b>	晚上 7:30 – 9:30
每月第二週星期五	
<b>國語查經團契 Mandarin Bible Study Fellowship</b>	
每月第一、三週星期五	晚上 7:30 – 10:00
<b>Growing Seed Fellowship (Foundation - Year 6)</b>	
每月第一、三週主日崇拜後	下午 4:30 – 6:00
<b>Followers Fellowship (Year 7 to Year 13)</b>	
每月第二、四週主日崇拜後	下午 4:30 – 6:00
<b>客西馬尼職青團契 Gethsemane Young Adult Fellowship</b>	
每月第一、三週星期六(Sat)	晚上 8:00 – 11:00
詳情請向霍柏堅(Angus) 弟兄查詢	

『 注意：若聚會時間或地點有所更改，將會另行公佈。』

## 下主日學當值老師及助手

### NEXT WEEK'S SUNDAY SCHOOL TEACHERS & HELPERS

Class Love 仁愛班 (Age: 4-7 歲): 王濤 Wang Tao, Jasmine Wu  
Class Joy 喜樂 3 班 (Age: 8-10 歲): 杜宗奇 Eddie Du, 蕭陳瑞英 Stephanie Siu  
Class Self-Control 節制班 (Age: 11 歲以上): 謝海峰 Kevin Xie

### 下主日崇拜 NEXT WEEK'S WORSHIP

講員 Speaker	毛艷君宣教士 Miss Rebecca Mao
傳譯 Interpreter	胡文豪 Kevin Wu
領會 Worship Leader	劉陳燕珠 Sabina Lau
領詩 Song Leader	彭莫冰 Lisa Pang
司琴 Pianist	齊績 Jessica Qi
司事 Stewards	杜林清梅 May Lim Toh, 羅沈秀顏 Sau Ngan Law
影音 Audio/Visual	鍾復興 Thomson Chung, 張小雪 Stephanie Zhang
茶點 Refreshment	杜鴻輝 Tommy Toh, 楊瑞華 Andy Yeung



# 米頓堅華人基督教會

MILTON KEYNES CHINESE CHRISTIAN CHURCH

Registered Charity Number: 1056899 Website: <http://www.mkccc.org.uk/>  
通訊地址: Correspondence Address: P O Box 4018, Milton Keynes MK13 8XN

崇拜地點 Place of Worship: Christ Church, Purbeck, Stantonbury, Milton Keynes MK14 6BN

## 主日崇拜

### SUNDAY WORSHIP

二零一四年三月十六日下午二時三十分 16.03.2014 2:30pm

\*\* 安靜默禱, 預備心靈敬拜 \*\*

*\*\*Silent Prayer Preparing our Hearts for Worship\*\**

- |            |   |    |
|------------|---|----|
| 1. 宣召      | Call to Worship 《詩篇 Psalm 95:1-2》             | 眾立 |
| 2. 同心禱告    | Prayer  | 眾立 |
| 3. 詩歌頌讚    | Worship in Hymn                               | 眾立 |
| 4. 祈禱代求    | Intercession                                  | 眾坐 |
| 5. 經文誦讀    | Responsive Reading 《以賽亞書 Isaiah 12:1-6》       | 眾坐 |
| 6. 奉獻      | Offering                                      | 眾坐 |
| 7. 詩歌      | Hymn 《我要獻上我一生 I Will Offer Up My Life》        | 眾坐 |
| 8. 聆聽主話    | Hearing the Word of God:                      | 眾坐 |
| *讀經        | Scripture Reading 《創世記 Genesis 15:1-10》       |    |
| *證道        | Sermon 《信心的約 The Covenant of Faith》           |    |
| 9. 回應詩歌    | Response Hymn 《永約的神 Covenant of God》          | 眾立 |
| 10. 每週恩言   | The Weekly Bible Verse 《詩篇 Psalms 103: 11-12》 | 眾立 |
| 11. 讚美頌及祝福 | Doxology and Benediction                      | 眾立 |
| 12. 崇拜結束   | End of Worship                                | 眾坐 |

講員 Speaker	鍾穎傑傳道 Pastor Daniel Chung
傳譯 Interpreter	鄧梁潔貞 Michelle Tang
領會 Worship Leader	楊吳翠玲 Sarah Yeung
領詩 Song Leader	黃蔡香齡 Carol Huang
司琴 Pianist	劉藹誼 Fiona Lau
司事 Stewards	陳秦麗珍 Helen Chan, 區陳美雲 Rhonda Au
影音 Audio/Visual	鍾復興 Thomson Chung, 杜士峰 Paul Du
茶點 Refreshment	黃茂忠 Stephen Huang, 王兆霖 Kelvin Wong

【存喜樂、敬畏的心敬拜神】

## 我們的異象 OUR VISION

同心建立神的教會，成為：  
見證生命，有使命，有屬靈辨察能力，關顧，警醒的教會  
\* 年度主題：信靠仰望，活出基督 \*

## 家事報告 CHURCH NEWS

### **1. 教會祈禱會 Church Prayer Meeting**

今日崇拜後 4:30pm 為教會祈禱會，請弟兄姊妹留步積極參加，同心為教會事工向神祈求，藉著禱告共同經歷神的大能和旨意。

### **2. 會友堂會(年議會 A.G.M.) Annual General Meeting**

教會訂於下週崇拜後 4:30pm 舉行會友堂會(年議會 A.G.M.)，請會友預留時間參加。崇拜後請會友留步領取堂會議程。

### **3. 會友申請 Application for church membership**

教會歡迎已經接受水禮，並經常在本教會崇拜和聚會的弟兄姊妹，若願意以本教會為屬靈之家成為會友及委身和參與事奉者，請向教會秘書黃蔡香齡索取申請表格。

### **4. 主日學活動 Sunday School Activities**

兒童青少年部於今日崇拜後 4:30pm-6:00pm，在副堂舉行手工藝製作。邀請四歲以上孩童參加，請家長鼓勵子女參與活動。

\* 崇拜後禮堂外備有茶點, 歡迎新朋友和弟兄姊妹共同分享及溝通 \*  
Please feel free to stay for sharing and refreshments after worship

## 祈禱事項 PRAYER ITEMS

主禱文：我們在天上的父，願人都尊你的名為聖。願你的國降臨。願你的旨意行在地上，如同行在天上，我們日用的飲食，今日賜給我們。免我們的債，如同我們免了人的債。不叫我們遇見試探，救我們脫離兇惡。因為國度、權柄、榮耀，全是你的，直到永遠。阿們！（馬太福音 Matthew 6: 9-13）

### 請為以下事情禱告：

1. 求神保守弟兄姊妹在教會聘牧事上同心禱告，尋求神的恩領與旨意。
2. 求神堅固眾弟兄姊妹於生活中更加信靠仰望，愛慕並遵行神的話語，活出基督。
3. 弟兄姊妹踴躍參加教會禱告會，與神親近禱告，同心尋求神的旨意，守望教會。
4. 肢體代禱：求主保守醫治李柰姐妹手術後有很好的恢復。

## 每週恩言 THE WEEKLY BIBLE VERSE

天離地何等的高，他的慈愛向敬畏他的人也是何等的大。  
東離西有多遠，他叫我們的過犯離我們也有多遠。

詩篇 103: 11-12 (和合本)

**For as high as the heavens are above the earth, so great is his love for those who fear him; as far as the east is from the west, so far has he removed our transgressions from us.**

**Psalms 103: 11-12 (NIV)**

## 讚美頌 DOXOLOGY

讚美一神萬福之源，天下生靈都當頌言；天上萬軍也讚主名，同心讚美父、子、聖靈。阿們。

## 上週奉獻收入摘要

### SUMMARY OF LAST WEEK OFFERING RECEIPT

<u>上週奉獻收入</u>	<u>常務費</u>
崇拜奉獻	£201.03
退稅奉獻	£450.00
主日學奉獻	<u>£ 12.03</u>
<b>總數:</b>	<b><u>£663.06</u></b>

各人要照著心裡所決定的捐輸，不要為難，不必勉強，因為捐得樂意的人，是神所喜愛的。

(哥林多後書9:7 新譯本)

\*\*\* 鼓勵弟兄姊妹十一奉獻並參加退稅禮金 \*\*\*

(您的每 £1 退稅禮金奉獻教會可向稅務局申請 25p 退稅，如參加退稅禮金奉獻，請向財務部查詢。)